

# G A Z E T A

## de Transilvania.

ANUL

(CU PREANALTA VOIE)

AL X-LEA.

Nr. 26.

Brashov, 31. Martie.

1847.

### TRANSLAVANIA

Brashov. (Фіорбса) триста шіре со-  
ситъ ла пої деспре, тогала префачере, дн че-  
визмъ. И кторва, злице де фрате, дн Бвк-  
реци тогма дн Двмилека со, днвнері фътъ  
дн шадя рбстръ чеа маї двреросъ импресіе.  
Компънїмре, шї снїраре адъагъ се възъ  
не, фецеле твтрор. Ащентъм шїрї маї  
деапроне.

Brashov, 28. Mart. v. Дн шедїнда  
шадїстратвалъ де теркврі се днпамїръ треї  
дептаці, ка трїмїшї дїн, партеа пвблїквзї  
шїла пегвдеторїмї спре а шерце ла Прес-  
взрг, зидеї дн 25. Апр. в. се ва дїнеа о шед-  
їндаї экстраорїнаръ а твтрор акціонарїлор  
дрвмзлї чентрал де фер, каре дн гртареа  
хотврврілор дїетале се лккреазъ дела мар-  
цінїле австриаце престе Пресвзрг, Коморн,  
Ваг (кз зп рат ла Пеша каре е шї дескїс)  
шї цесте цзетъ пълъ ла Доврїціо. Депта-  
ції аї рѣмас тот чеї карїї фсесеръ алешї  
пентрв Арад, днсь, атвчї преа твргїзї. Кз  
ачел прїлеж се ва десвате шї проїектл мї-  
лїлор че се чер а се траце дела Солнок ла  
Арад, шї дела Сегедїн ла Тїмїшора.

Тїмїшора саї Арад? днтреавъ зп кор-  
спондент дн Сателїтл Nr. 28; дар о дес-  
леагъ рѣ, зїкнд вѣ транславанїлор паре а  
де пѣса, дакъ лїнїа се ва траце ла Тїмїшора  
саї ла Арад. Аша есте; нбъ днсь аре а  
де пѣса фортѣ шїлт, дакъ кзтва Тїмїшорїї  
їар покнї прїп, кап а траце о лїнїе дрепт  
квтръ Двлжре ла Порта де фер (маї свс  
орї, маї дн жос), оре атвчї че ар зїче Са-  
телїтл? Кз пої транславанїї не вом фаче  
дрвм-де-фер, деалатл патриїе? Преа вїне,  
зїкнд спре Кошова, саї пълъ ла Зап; днсь  
маї днколо? дакъ пз вор вреа зпгренїї, че  
вом фаче? Вом зїдї шї пе пѣшлнт стрїю?  
Саї кз вом дескврка марѣ шї кълторї  
шї о вом пвре пе осїе, ка съ о пайнтъм кз  
жвсала мелїлор? Песте ачестеа се дншеалъ  
рѣ, аврїа, карїї кред, кз зп дрвм-де-фер сар  
дрївї, днмаї дїн пѣрт пегвдетореск. Дар пе-  
дїсторїї дїн респектївеле, ораше аї съ а-  
ратѣ, дакъ вор вреа, кап ла кѣт есе комер-  
мїл аввал докотїт дн шїжї саї поверї, пент-  
рвкї днпрепрїнзторїї сѣшї кап потъ фаче  
сокотеала де зп кѣшїг сїгвр дїн кїрїї, тѣкар  
кѣ се шїе дїн тотъ Европа, кз комзїкаціа  
персонал, мерскл шї венїтл даї дрвмврі-  
лор-де-фер кѣшїг, маї маре, де кѣт стрѣпв-

тареа тѣрїлор. Де ачї днколо ла днпре-  
прїндереа зпвї дрвм-де-фер аре а се аместека  
маї шїлт шї кѣ тот деадїнсѣл политїка, еко-  
номїа политїкѣ, пентрвкѣ статвзлї днкѣ пастъ  
шїлт де интереселе салѣ; апої стратеціа,  
пентрвкѣ ва венї зп тїмпї, дн каре ачел стат  
ва фї маї таре, каре ва авеа маї шїлте дрв-  
мврі-де-фер шї каналѣ, кз каре се вор вате  
маї шїлт декѣт кз баталїонеле; адаогъ ла а-  
честеа шї интересл прїпрїетарїлор, песте  
а кѣрор пѣшлнт аре съ треакъ лїнїа кѣтаре.  
Ва съ зїкѣ, дн дешерт ар вреа зп пѣвлїк,  
о шїагъ, зп дїнзт а фаче саї а пѣ фаче  
дрвм-де-фер, пентрвкѣ фѣрѣ стат шї фѣрѣ  
сокотеала фѣкѣт де оменї армелор шї  
фѣрѣ воїа прїпрїетарїлор пз вор пѣтеа ре-  
ешї. Скрїторїл ачестор шїрврі авѣнд прї-  
леж а кълторї дн лѣвїтвкл Германїїї пе  
врео чїнчї дрвмврі-де-фер, дн прївїнда аче-  
стора кѣпоскѣ днпре алтеле шї атѣта, кз  
дакъ о патріе пз вреа кѣт ам зїче а се  
зска пе пїчоре, пз тревѣе съ ащентѣ ка съ  
о днвїе алдїї кз дрвмврі-де-фер, чї съ а-  
лерце еа днсам дѣпъ интересл сѣб, кѣчї аї  
сосїт тїмпїл, зїде пз пѣмаї стат аспїра статв-  
лї, чї шї ораше аспїра орашелор рївалї-  
завъ пентрв тречереа шїпелор прїп дїнзтл  
лор. — Ачестеа ка о преквѣтаре пълъ ла  
репторчереа дептацілор.

Б.

Фок днфрїкомат. Вїнерї дн 9. Апр.  
п. днпре 7. ш 8. часврї възврѣмї дела пої  
спре апѣс черїл днфлѣкврат ка шї кѣт  
ар арде пѣмаї дн о сѣврвїе де а ле пѣстре.  
Амерїарѣм ла кѣтп афаръ шї свс ла фор-  
тѣреавъ (стражъ); ардеа фртмосл ораш  
Кодлеа (Zaiden). Пе ла 10. часврї днкѣ  
тот се маї ведеа флакврі ка тѣрвзрїе; вѣп-  
тл свѣла кз фѣрїе. Ваї де еї пепорочїдїї  
лѣквїторї, ваї де еї. Ащентъм шї де ачї  
шїре маї амѣрвнтъ.

### UNGARIA.

Арад. Дн кавса дрвмзлї-де-фер де  
шї кап тѣргїз, пѣгем днпѣртѣшї чїтїторї-  
лор пошрїї дѣпъ скрїсорї венїте де ла тѣлѣ  
сїгвръ, зпмѣтореле датврі де марѣ интерес  
пентрв тодї кѣдї се прїчен ла асемењеа лѣ-  
врѣ. Прекѣт шїт адѣнареа свїт прешедїнда  
Еселенїїї салѣ длїї граф Францїск Зїчї ре-  
ферендарїл ла д. канчеларїе зпгвр; дн Вїена  
шї прїсїдентл дела дрвмвл чентрал се фѣтъ  
дн сала комїтатлї ла 22. Март. а. к. Ма-

терия сътворити ъз: не внде шї кѣм с'ар а-  
дѣче дрѣмѣла де фер кѣтрѣ Арад. Депѣта-  
дїи комитатѣлѣ Бекеш дѣкъ ера фадѣ. Бу-  
теїѣл окѣрѣиторїѣ ал комитат. дѣдѣкѣнд дѣ-  
тїндереа негодѣлѣ че се фаче прїи Арад, се  
сімі а арѣта тревїица де а траѣе о лїніе  
де-фер де аїчі песте Трансїлванїа дѣ Мол-  
даво-ромѣнїа. Асеменеа фѣкѣ шї окѣрѣи-  
торїѣл комїт. Бекеш прїи о грѣре пѣтрѣ-  
зетѣре, арѣтѣнд кѣ дїи прїчїна маї вѣртос  
а мареї попѣлагїи де аколо лїніа де-фер ар  
мерїта а се траѣе де ла Солнок ла Арад.  
Ла тѣте ачестеа Есел. Са D. комїсарїѣ рѣ-  
спѣосе, кѣ дѣпѣ че с'ар фї шї дѣкеїет кон-  
трактѣрї кѣ орашеле Кереш шї Кечкешет  
ка не аколо сѣ треакѣ лїніа спре Ceredin,  
їар ceredinenїї стаѣ гата ал фаче еї спре  
Кечкешет, кѣм шї Timişoreniї пѣпѣ ла ора-  
шѣл лор, апої п'ар рѣшѣнеа алта, дѣкѣт ка  
шї Арадѣл сѣшї траѣ лїніа са дїи лїніа  
Timişoreї пѣмаї дела сатѣл аша пѣмїт Ва-  
рїаш (ромѣно-сѣрво-немц.) 3½ часѣрї де-  
парте де Арад, їар де ачї сѣл шѣе кѣтрѣ  
Ардеал. Президентѣл маї адаосе, кѣ фїнд  
мѣлте мїлѣрї де лок дела Солнок ла Арад  
келѣїелеле сар сѣї преа сѣс. Дар атѣт Ара-  
дѣл кѣт шї Бекешѣл рѣмѣстрарѣ асѣпра  
есел. сале зїкѣнд, кѣ контрактѣл сѣс атїне  
пѣмаї ел лар фї фѣзѣт, їар де содїетатеа  
чентралѣ дѣкъ п'ар фї прїмїт, дѣкѣт лесне  
с'ар пѣтеа десфаче. Аша ачеле дѣкѣ комїта-  
татѣрї аѣ шї рекѣрс ла палѣл реѣ. консіліѣ  
локодїиторїѣ шї аѣ дѣтрепѣсе протестадїе  
асѣпра фѣкѣтѣлї контракт, де ѡрѣче дѣ дїе-  
теле де анії 1836 шї 1840 с'аѣ адѣс леѣї дѣ  
прївїица дрѣмѣлї-де-фер, кѣнд с'аѣ демаркат  
шї лїніа дела Солнок кѣтрѣ Арад, їар пѣ  
кѣтрѣ Timişora, кѣм шї ка Дѣпѣреа дела  
Пеѣа сѣ се дѣмпрезне кѣ Tisa ла Ceredin  
прїи канал. — Дѣтре ачестеа се аѣеапѣтѣ  
ка содїетатеа чентралѣ ла Пресѣвѣрг дѣ 25.  
Апр. сѣ хотѣраскѣ маї де апрѣне, кѣм шї  
не внде ар фї а се траѣе дрѣмѣла де фер;  
саѣ де пѣ, апої дїета Ънгарїеї есте апрѣне,  
кареа неапѣрат ва рѣстѣрна дїферїица ача-  
ста. — Ардѣленїлор леат сѣтѣвїа а прївѣгїа  
кѣ неадортїре, ка пѣ кѣтѣва еї ла о дѣтѣм-  
пларе сѣ рѣшѣе ла о парте, шї лїніа сѣ  
кѣргѣ спре Дѣпѣре дѣ жос. Се паре дѣсѣ  
кѣ ла еї пѣпѣ акѣм преа пѣдїїнї кѣцетѣ кѣ  
темеїѣ асѣпра ачестѣї лѣкрѣ тѣїеторїѣ адѣкѣ  
дѣ тѣте репортѣрїе содїале.

Марѣї дѣ 23. Март. Ес. са гр. Фр. Zich  
аѣ трекѣт ла Timişora, шї дѣпѣ Temesv  
Wblatt. дѣде Timişoreniлор пѣдеждї преа  
фрѣмѣсе. Пентрѣ кѣрѣдїреа каналѣлї Бега  
се арѣкарѣ не шесе ані тот кѣте 80 мїї  
фїор. арѣ.

Депѣтадїи савїї дела Civiїѣ, вн сенатор  
шї вн ч. тѣдеан, ажѣпсерѣ кѣ о зї маї тѣр-  
зїѣ ла Арад, еї дѣсѣ тот аѣ лѣат датѣрї ин-  
тересанте, (Се трїмїт шї ла Пресѣвѣрг).

— Се спѣне ка сїгѣр, кѣ о содїетате де  
негѣдеторїї немцї стрѣїнї аѣ трїмїс маї де  
мѣлѣ аѣендї ла Бѣкѣрѣдїї спре а кѣлѣе да-  
тѣрї кѣ скоп де а скѣте вн дрѣм-де-фер дїи  
Цара ромѣнеаскѣ дѣ афарѣ (Спре Тѣрѣв-  
рошѣ? Че вор зїче вѣршовенїї?). Фабрїка

де фер дела Рѣскѣберг а лѣї Хофман ет комп.  
дѣкъ шїе де ачестѣ дѣтрепїндере. —

## АВСТРИА.

Вїена, 25. Март. Архїдѣчеле Стефан  
тот маї петрече аїчі; внде треїї прївїторѣ  
ла постѣл де палатїи дѣкъ пѣ сѣпѣт дѣке-  
їете. — Сътворїеле асѣпра вней дѣтїндерї а  
дрѣмѣлї де-фер дела Вїена песте деалѣрї шї  
вѣї кѣтрѣ Лїнд, апої кѣрѣмезїш ла Салѣвѣрг  
пѣпѣ дѣ Баварїа се маї прѣлѣвоѣеск. — Пѣл-  
тїреа кѣ авѣр не Дѣпѣре їар аѣ дѣкеїет со-  
котелї вѣне не а. тр. 1846. Кѣщїгѣл кѣрат  
фѣ 348,489 ф. арѣ. Нѣмаї пѣмѣрѣл кѣлѣто-  
рїлор стрѣпѣртадї фѣ не ачел аи 790,851,  
адїкѣ кѣ 113,145 маї мѣлдї ка ла 1845, їар  
мѣрѣїле дѣсе 1 мїліон шї 909,287 мѣжї, внде  
дѣ а. 1845 аѣ фост пѣмаї 1,531,861 мѣжї.  
Солѣл авѣрїак ла Атіа D. Прокеш  
грѣвї де аїчі ла постѣл сѣѣ.

Дѣ Вїена е скѣмпете маре, 1 пѣнт шї  
11¼ лодї пѣне се вїнде не Мартїе кѣ 6 кр.  
арѣ. їар карнеа де вїтѣ скѣзѣ деокамдатѣ  
ла 10 крї. арѣ. — О алѣт їавендїе, нѣкѣ шї  
пѣ преа: Ън фабрїканѣ авѣте Поллак фаче  
пѣне вѣпѣ сѣлѣтѣсѣ вѣ дїи грѣѣ, чї дїи тѣрте  
де олеїѣ де равїгѣ, сѣѣрѣмате шї сѣлѣчїте  
вїне, апої фрѣмѣнтате шї кѣлѣте, а кѣрїї  
тажѣ вїне пѣмаї дѣ 1 ф. арѣ. Де ачестеа  
пѣне се трїмїсе ла вїедїи мѣтѣнї дѣ Боѣмїа.  
(M. m. gaz.)

## ЦАРА РОМѢНЕАСКѢ.

Бѣкѣрѣдїї. Дѣспре кѣмпїлїта шї де ла-  
крѣтї сторкѣтѣреа непорочїре де фок пѣпѣ  
сѣтѣвѣтѣ дѣ 29. Март. кѣнд тречет ачестеа  
дѣ колонеле пѣстре авем шїрї кѣ датѣ де  
лѣпї 24. Мартїе в., скѣрте кѣ адеѣвѣрат, дѣр  
тотѣш дѣстѣле спре а не пѣтеа фаче о їее  
фїорѣсѣ де амара пѣдеапѣсѣ че вени песте Бѣкѣ-  
рѣдїї. — Дѣмїнекѣ дѣ зїоа сѣ. дѣвїерї дѣтѣ  
12 часѣрї европене прорѣпсе фокѣл дѣтрѣ  
касѣ ла сѣ. Dīmītrīe дѣ влїда франѣозаскѣ.  
внде арсе вїсерїка. Де ачї фокѣл аѣ лѣат  
ка вн ланѣ де касе, кѣчї вѣнтѣл ера неспѣсѣ  
де дѣфѣрїат, аѣ трекѣт дѣ влїда Лїпсканїлор,  
внде аѣ арс маї тѣтѣ. Кѣ сѣ. Dīmītrīe с'аѣ  
апрїнс шї вїсерїка р. католикѣ (вѣрѣдїа), кѣчї  
флакѣра дѣтрѣв ½ часе фѣ внїверсаль. Ха-  
пѣл лѣї Mīchāī Kīrīdѣ аѣ арс кѣ тѣте вол-  
теле (прѣвѣлїїле); кожѣкѣрїїле дела ханѣл лѣї  
Фїларет аѣ арс кѣ тот ханѣл; вїсерїка шї  
ханѣл Колѣеа, тѣргѣл кѣкѣлїї пѣпѣ ла пѣ-  
тѣнт, ханѣл Манѣл шї ал Гавровенїлор;  
Дела сѣ. Dīmītrīe пѣпѣ ла Вїтан, аїчі аѣ арс  
Заханаѣа шї маї тѣте махалалеле (сѣѣтѣрѣеле).  
Ханѣл сѣ. Georģie (zīdīpe таре), внде неѣв-  
деторїї дѣсесерѣ мѣрѣїле спре скѣпаре аѣ  
арс де тот, рѣшѣїнд пѣмаї о прѣвѣлїе. Мѣлдї  
негѣдеторїї пїчї катастїхеле не леаѣ пѣтѣт  
скѣпа. Флакѣра фокѣлї авїа с'аѣ стїне лѣлї  
не ла амїазї, їар сїгѣза тот маї ардеа. Кѣмѣл  
шї дїи ѡменї ш'аѣ перѣдѣт вїада, о шїм сї-  
гѣр, дѣсѣ кѣдї, се ва аѣла маї тѣрзїѣ. По-  
лїдїа, корѣл пїонїрїлор органїзат фѣрте вїне  
шї мѣлдї алдїї аѣ пѣс мїнѣне де сїмїгѣ

спре а дѣрѣва тѣна элементъли, дасъ ва, тогъ остенеала фъ фъръ фолос.

**Вакрещі.** Leziure деспре регълареа аверімор ші венітърімор мітрополиеі ші але епископілор, ші деспре дѣвѣлтѣдѣреа соартеі преодімор. Секція I. регълареа аверімор ші а венітърімор. Арт. 1. Венітъріле мітрополиеі, але епископілор къ метоашеле лор, пе кът се атинце де а лор кърѣвѣре, се вор сокоті ка зна ші ачаеші касъ. Арт. 2. Леа Арендѣреа пропріетѣділор мітрополиеі ші але епископілор, се ва фаче пріп лідѣтадіе пе зп термен де чіпчі ані; пенѣтръ але мітрополиеі дп фінда мітрополѣтѣлі, іар пенѣтръ але епископілор дп фінда кіріархѣлі фіе-къріа епархіі; а флѣндѣсъ фадъ ла тоате ачесте арендѣрі логосѣтѣл кредінці ші комісіа фінанціалъ, алеасъ дп сѣлѣл овщєціі адѣпѣрі, кънд пѣ ва фі овщєаска адѣнаре дескісъ. Кондіціле арендѣреі се вор алкътѣ де кътре мітрополѣтѣл дѣпрєзѣ къ логосѣтѣл кредінгеі, ші дѣпъ че се вор апрова де домнѣ, се вор пѣвліка пріп гласѣл вѣлетіовѣлі къ зп ап маі пайте де а се сѣвѣршп терменѣл челві дп зрѣѣл контракт; іар лідѣтадіа арендѣреі се ва фаче къ шасе лѣлі маі пайтеа ачестѣі термен. Резултатѣл лідѣтадіеі се ва сѣлѣне ла дѣтѣрїреа Домнѣлі, ші апѣі се ва слобозі ла тѣна арендашілор контрактє ісклѣте де кътре кіріархѣл ре-спектїв ал фіе-къріа епархіі, ші де кътре логосѣтѣл кредінгеі. Арт. 3. Вѣлзареа пѣдѣрїлор мітрополиеі, але епископілор ші але метоашелор, рѣтѣне ші еа към дпайте попрїтѣ, прекъм се зрѣеазѣ ші къ пѣдѣрїле тѣтѣрор тѣпѣстїрїлор, пѣлъ кънд се ва алкътѣлі о правїлѣ пенѣтръ а лор тѣере трєпѣтѣтѣ ші регѣлатѣ спре вечнїтѣ пѣстраре. Іар ла дѣтѣтѣларє де вре о трєвѣлндѣ пѣ-влїкъ де летне дп ачеле пѣдѣрї, ачєаста се ва пѣтѣа дѣтѣтѣлїра пріп дѣцелєцѣреа кіріархѣлі епархіеі къ логосѣтѣл кредінгеі, ші пріп деслєгарє домнєаскъ. Арт. 4. Леа. Банї че се вор стрѣнцє дп арендѣрі, дѣкірїерї, етѣарїкїзрї ші алте асєтєнеа венітѣрї аозале але пропріетѣділор мітрополиеі, епископілор ші метоашелор, се вор дєпѣне дптр о овщєаскъ касъ, карєа се ва пѣстра ла мітрополиє. Ачєастѣ касъ ва фі свѣт дѣгрїжіреа ші рѣспѣндєреа зпві касїєр, карєле ва авеа ажѣтогарє ле трєвѣлнчоасє пенѣтръ а са канцєларїє ші се ва дѣтѣрї де Домнѣ, дѣпъ рекомєндадїа мітрополѣтѣлі ші а логосѣдієі кредінгеі. Арт. 5. Леа. Дп венітѣл апѣал че се ва адѣна дп маі сѣс зїса касъ, се вор деосїві зрѣтѣоарєле сѣтє, адєкъ: Пенѣтръ акопєрїреа тѣтѣлор кєлтѣелїлор пе сєама пєрсѣнєі ші а касїі мітрополѣтѣлі ші пенѣтръ мїлі, дп дїспозїдіа преа-фїндїєі сале, доѣ сѣтѣ мїі 200,000. Idem, пє сєама епископїєі рѣтѣнїкѣ-лі, зна сѣтѣ мїі 100,000. Idem, пє сєама епископїєі Бѣзѣл, зна сѣтѣ мїі 100,000. Idem, пє сєама епископїєі Арцєшѣ, зна сѣтѣ мїі 100,000. 500,000.

Арт. 6. Тот челѣ-лаал веніт се ва дп-

пѣрді дп чіпчі параграфє, карє се вор дп-трєвѣлндѣ прекъм зрѣеазѣ: §. А. Пенѣтръ дїнєреа вїсєрїчїлор къ тоді сѣлѣвѣшїі лор ші къ кєлтѣєлѣ трєвѣлнчѣасѣ дѣпъ тоатѣ къ-вїнода, прекъм ші пенѣтръ кансїсторїѣ, канцєларїє, ікономїє ші орї карє алді сѣлѣвѣшї, афѣрѣ де протопопї, дасъ:

Мїтрополїа	250,000.
Епископїа Рѣтѣнїкѣ	120,000.
Епископїа Бѣзѣл	100,000.
Епископїа Арцєшѣ	80,000.
	550,000.

§. В. Пенѣтръ лєфїле протопопїлор ші але проєстошілор дп пѣтѣрѣл ші лєафа хотѣрѣтѣ пріп лєзівїреа дп апѣл 1833, дасъ:

Мїтрополїа	56,000.
Епископїа Рѣтѣнїкѣ	49,000.
Idem, Бѣзѣл	21,000.
Idem, Арцєшѣ	14,000.
	140,000.

§. С. Пенѣтръ дїнєреа сємінарєлор, дасъ:

Мїтрополїа	120,000.
Епископїа Рѣтѣнїкѣ	80,000.
Idem, Бѣзѣл	60,000.
Idem, Арцєшѣ	40,000.
	300,000.

§. D. Пенѣтръ клѣдїрї, репарадіі ші алте кєлтѣелї екстраордїнарє 300,000.

§. E. Резєрѣа, сокотїтѣ пе тоталѣл де доѣ мїліоанє лєї че дѣсѣтєазѣ венітѣл тѣтѣ-лор епархілор 210,000.

2,000,000.

Арт. 7. Пенѣтръ кєлтѣелїле дѣсєтєоатє ла параграфєлє А. В. С., се ва алкътѣліе фїє карє ап ші пенѣтръ фїє-карє епархіє кътє зп вѣдѣцєт деосєвїт, карє се ва кїзѣлї де кътре кіріархѣл епархієі дп прєзѣл къ логосѣтѣл кредінгеі ші се ва сѣлѣне ла дѣтѣрїреа Домнѣлі. Ачєстє вѣдѣцєтє дѣтѣрїтє вор сѣлѣжі де тємєїѣ овщєаскълі касїєр спре а рѣспѣндє пе фїє-карє трїмєстѣрѣ сѣтєлє аколѣ хотѣрѣтє, дѣпъ чєрєрїлє че се вор фачє де ла фїє-карє епархіє пріп логосѣтѣл кредінгеі. Ла сѣлѣршїтѣл фїє-кърѣліа ап, сокотєлїлє се вор сѣлѣне ла Домнѣ пріп логосѣтѣл кредінгеі, де кътре кіріархѣл фїє-къріа епархіі ші се вор да де кътре Домнѣ дп къпошїнода овщєціі адѣпѣрї. Арт. 8. Прїсѣсѣл, сѣл ікономїїлє че вор рѣтѣнѣа дп маі сѣс зїсєлє параграфє, прекъм ші дп чєа къ времє адѣ-оцїре а венітѣрїлор, се вор адѣнога ла параграфѣл рєзєрѣвїі, ші нїчї о дптрєвѣлндѣгарє а сѣтєлор ачєстѣі параграф, прекъм ші але челві хотѣрѣт пенѣтръ клѣдїрї, пѣ се ва пѣтєа фачє де кът къ деслєгарєа Домнѣлі. Пенѣтръ репарадіі дасъ нїчї, дѣтѣтѣлѣтєоарє пєстє ап, се ва пѣтєа дптрєвѣлндѣ фѣрѣ зїса деслєгарє пѣлъ ла чїпчі мїі лєї пе ап пенѣтръ мітрополиє, іар пенѣтръ фїє-карє епископїє пѣлъ ла трєї мїі.

Секція II. Пенѣтръ сємінарє. Арт. 9. Сємінарѣлє вор фї дп пѣтѣрѣ де патѣрѣ, кътє зѣлѣ де фїє-карє епархіє, ші вор фї алкътѣ-їтє, але епископілор де кътє патѣрѣ класє, іар ал мітрополиєі де шапте, дп карє трєї, пенѣтръ дѣвѣдѣтѣрї маі дпайнатє, вор дїнєа

лок де семинарѣ. централ де каре се вор-  
веще ла мѣдѣirea дѣ анал. 1840. Арт. 10.  
Ла семинарѣ мѣтрополіеі се вор цѣнеа кѣ  
келтѣала дѣ фондѣл семинарѣск зна сѣтъ  
школарі интерні; дѣтр'ал Рѣмникѣлѣ опт-  
зечі, дѣтр'ал Бѣзельѣлѣ чѣнчѣзечі, ші дѣтр'ал  
Арцешѣлѣ патрѣзечі. Deocivit де школарі  
интераі се вор пріимі ші екстерні кѣ келтѣ-  
іала де ла дѣлшіі, кѣдѣ вор воі сѣ дѣтврѣ-  
дѣшезе чѣнѣл преодѣск; ші нѣмені нѣ ва маі  
пѣтеа де акѣм дѣаите сѣ се хіротонісеаскѣ,  
дака нѣ ва фі трекѣт дѣвѣдѣтврѣме дѣ вре  
зѣл дѣн ачесте семинаре. Арт. 11. Инспекто-  
рѣ ші професорѣ Сѣминарѣлор се вор орѣд-  
дѣі дѣлѣ рекомандѣіа кіріархѣлѣ епархіеі  
ші кѣ дѣтврѣре домѣаскѣ.

Секція III. Deocivite орѣдѣелі. Арт. 12.  
Сѣнетрѣме мѣтрополіеі ші але епіскопѣлор  
се вор прѣскрѣе де кѣтре комісіа орѣдѣзѣтѣ  
пѣтврѣ але тѣлѣстѣрѣлор пріп кондѣчѣ дѣ  
дѣтреите ексемпларе, дѣн каре зѣл се ва  
депѣне дѣ Архѣва статѣлѣ, алтѣл дѣ Архѣва  
фіе-кѣрѣа епархіі, ші ал трѣлеа ла департа-  
ментѣл трѣзілор вісерічѣшѣ. Дарѣрѣме че се  
вор адѣче де кѣтре чеі віне-кредѣнчѣшѣ, се  
вор трѣче сѣлѣт вѣар іскѣлѣтѣра адѣкѣторѣлор  
дѣтр'о кондѣкѣ шпѣрѣзѣтѣ ші адеверѣтѣ кѣ  
печетеа Домѣаскѣ ші кѣ іскѣлѣтѣрѣме кірі-  
архѣлѣ епархіеі ші а логѣфѣтѣлѣ кредѣнѣеі.  
Ачѣастѣ кондѣкѣ ва фі іарѣшѣ дѣтреит ексем-  
плар ші се ва депѣне кѣте зѣл ла локѣрѣме  
де маі сѣс зѣсе. Арт. 13. Протопопѣ, пре-  
одѣі, діаконѣ ші орѣ карѣі алдѣ слѣжѣторѣ аі  
вісерічѣі, вор фі скѣтѣдѣі де орѣ че поварѣ кѣ-  
тре стат, ші де орѣ че даждѣе кѣтре маі ма-  
рѣі лор, сѣлѣт пѣтврѣ де плокон саѣ алте асе-  
менеа. Пе лѣлѣгѣ ачѣаста, прѣодѣі дѣне ла  
сате вор аѣеа де ла прѣпріетарѣі мошѣлор,  
фѣрѣ нѣчѣ о лѣаре де платѣ саѣ дѣжтѣ, пѣ-  
тѣлѣт дѣлоіт де чеѣа че се дѣ зѣзі кѣлѣаш  
кѣ патрѣ воі. Арт. 14. Пѣтврѣ опорарѣл  
едѣтрахѣлѣлѣ, прѣкѣм пѣтврѣ ботѣз, кѣлѣнѣе,  
дѣгропарѣ ші алтеле, се ва алѣкѣтѣ осевѣт  
прѣект де мѣдѣіре пріп дѣтврѣлѣлѣ кѣлѣзѣре  
де кѣтре мѣтрополѣлѣ кѣ епіскопѣі ші кѣ  
логѣфѣтѣлѣ кредѣнѣеі, спре а се хотѣрѣ дѣ  
фолосѣл слѣжѣторѣлор вісерічѣі о такѣ, дѣн  
каре сѣ нѣ се поатѣ фаче нѣчѣ о аватере.  
Арт. 15. Тоате дѣспозѣцілѣ мѣдѣірѣлор де  
маі пѣнте аѣспра ачѣдѣі прічѣні вор зѣта  
а ші аѣеа а лор тѣрѣе пе кѣт нѣ вор фі мо-  
дѣфікатѣ пріп мѣдѣіреа де акѣм; саѣ дѣтврѣ-  
тѣвітоаре ачѣдѣіа, (Ѣрѣеазѣ іскѣлѣтѣрѣме прѣ-  
зѣдѣнтѣлѣ ші але секретарѣеі).

## Chronică străină.

Франца. Паріс, 21. Март. Міністрѣ дѣн  
пѣзѣтврѣ дѣтврѣтѣшѣ дѣ зѣлѣме ачѣстѣа сѣа-  
тѣлѣ чѣтѣдеан шѣреа дѣтѣлѣкѣрѣтѣре, кѣ I.  
де Ротшѣл ар фі хотѣрѣтѣ а словозѣі о сѣлѣтѣ  
де чѣнчѣ мѣліоне франчѣ пѣтврѣ кѣтпѣрѣареа  
фѣінеі че се чере пѣтврѣ кѣпѣтала Паріс.  
Фрѣкѣтѣрѣме ачѣстѣа се вор кѣтпѣра дѣ А-

шерѣа ші дѣтврѣдѣме Европѣеі пе зѣнде аѣ  
маі дат Дѣтврѣзѣлѣ. Нѣтѣтѣлѣ банкѣр се лѣагѣ  
а вінде фѣіна кѣ прѣдѣл чѣл векѣз, ші кѣ-  
шѣгѣл че ар маі рѣтѣнеа сѣл прѣфакѣ дѣ  
пѣіне, карѣа сѣ ва дѣтврѣдѣі дѣтре сѣрѣчѣ.

— О'Коннелл сосі ла Паріс, дѣсѣ тот  
волпав, де ачѣ ва шерѣе ла Італіа.

Алѣрѣл аѣ аѣжѣс а фі аѣтѣзі ватра пе-  
тѣлѣдѣтѣцілор спаніолѣ, карѣі ачѣ дѣчѣп а се  
гѣтѣ де зѣн поѣ ресвоіѣ дѣ фаворѣл лѣі Дон  
Карлос. Осташіі францѣзі че се аѣла дѣ  
пенсіе, аѣ дѣчѣпѣт а се аскрѣе сѣлѣт стѣп-  
дѣрѣдеме Спаніолѣ. Прічѣна ла тѣте ачѣ-  
стеа есте тата рѣцінеі, карѣа де аѣ ші ешѣт  
дѣн Madrid, дѣсѣ іотрѣцілѣ нѣ лѣаѣ маі тѣіат,  
нѣчѣ кѣ ле ва тѣіа вреодатѣ. — Дѣн пѣло-  
рѣчѣре фѣіеса рѣціна с'аѣ аторѣзат дѣтр'ѣн  
кавалѣр фрѣмос ші дѣщѣнт, аѣлѣме цѣнералѣ  
лѣі Сѣррано, карѣе жѣкѣ рѣлѣ маѣре; іар пе  
сѣдѣл сѣлѣ нѣл пѣте ведеа дѣ окѣ; да, кѣчѣ  
тѣрѣітареаі фѣ дѣ сілѣ.

Італіа. Ла Пѣсаро се сѣі дѣ зѣлѣе  
трекѣте зѣн прѣот пе амвон ші дѣчѣпѣ а се  
атѣнѣе кѣ кѣлѣнте вѣтѣшѣтѣре де папа де  
акѣм, зѣлѣлѣд кѣ чѣарѣкѣ рѣформѣ сѣдѣзѣтѣре  
де стат ші де вісерікѣ. Попѣрѣл дѣ аскѣлѣтѣ  
пѣлѣл ла зѣн лок сокѣтѣнд, кѣшѣі ва траѣе  
пѣтѣрѣлѣе; ачѣла дѣсѣ се словозѣі тот маі  
адѣлѣк. Атѣнчѣі зѣнѣі маі дѣвершѣнѣадѣі рѣпѣзѣн-  
дѣсе аѣспра лѣі, дѣл трасѣрѣ де пе амвон  
порѣнд кѣ ел сѣл дѣкѣ дѣ касѣ пѣтѣ-  
цілор, зѣнде дѣ вѣлѣа пѣгрѣшѣт, де кѣтѣва нѣ  
сѣрѣа зѣн кардѣнал че се аѣлѣ дѣ ачѣл ораш.  
Кѣ попѣрѣл нѣ есте де а глѣтѣі дѣ прічѣні  
каре ле кѣлѣнѣе ші е копѣіс дѣспре а лор  
вѣлѣтѣте; кѣчѣі сѣлѣдѣлѣлѣ ші дѣтврѣтѣлѣ-  
дѣл прѣа тѣлѣт, дѣшѣі зѣтѣ де сіне ші віне  
дѣ іспѣтѣ а дѣі сѣлѣлѣе варѣа; алт чеѣа е,  
кѣнд дѣ іаі кѣ правѣла, пе карѣа авѣа аѣ  
зѣрѣіо дѣ віадѣшѣі! (D. VI.)

Прѣвсіа. Берлѣн, 25. Мартѣ. Адѣнѣареа  
цѣнералѣ а конфѣдерѣціеі Цѣрѣманѣ дѣн шѣ-  
дѣнѣа а 23. хотѣрѣ дѣтр'ѣн глас, ка дѣсо-  
дѣрѣме комѣністѣче че аѣ дѣчѣпѣт а се лѣдѣ  
дѣ тотѣ Цѣрѣманіа сѣ фіе прігонѣте дѣн кѣ-  
пѣл чѣл маі аспрѣ. Еле кад сѣлѣт §. 2 дѣн  
прѣектѣл де лѣде дѣла 1832, дѣн 5. Іѣлѣе  
каре сѣлѣт дѣспре вѣтѣтареа Маѣестѣціі,  
пріп зѣрѣаре капѣі, зѣрѣторѣі, дѣнѣнтѣторѣі  
пѣлѣт ші тѣдѣларѣі ачѣстор дѣсодѣрѣі ко-  
тѣністѣче, вор фі тратадѣі ші жѣдѣкѣадѣі дѣлѣ  
§. чѣтат, ва сѣ зѣкѣ ка вѣтѣшѣторѣі де  
Маѣестѣте.

Бѣкѣрѣціі, дѣн 25. Март. в. Маі 1/2  
кѣпѣтала, пѣсте трѣі тѣі касѣ аѣ арс. Оменѣ  
торѣці саѣ аѣлат пѣлѣт акѣм 7, рѣнѣці фѣрте  
тѣлѣдѣ. Ла 50 тѣі сѣлѣте аѣ рѣтѣас дѣ  
ѣлѣе. Фокѣл с'а івѣт дѣн касѣле Дрѣгѣлѣ-  
шѣі дѣн віна зѣнѣі вѣіат дѣсѣфрѣнат, карѣе де  
дѣмѣнеада а тот дат кѣ пістѣлѣл.

Домѣлѣ дѣрѣі 9 чѣасѣрѣі стѣте кѣларѣе  
алѣргѣнд прѣсте тот зѣнде ведеа пѣрѣколѣлѣ  
маі маѣре.